

Übersicht Familienzulagen pro Kanton **Aperçu allocations familiales par canton** **Panoramica assegni familiari per cantone**

Angaben gültig ab **données valable dès le dati validi dal** 01.01.2011

Kantone Canton Cantone	Beitragssatz nach kantonaler Vorgabe Taux de cotisation (dépendent des tarifs cantonaux) Tasso contributivo in base alle tariffe cantionali	Kinderzulage Allocation pour enfant Assegno base CHF		Ausbildungszulage Allocation de formation professionnelle Assegno di formazione CHF		Altersgrenzen Limite d'âge Limite d'età		Geburts- oder Adoptionszulagen Allocation de naissance ou d'adoption Assegni per adozione o di nascita CHF
		Monat	Tag	Monat	Tag	allgemeine ordinaire ordinaria	besondere ³ spéciale ³ speciale ³	
		Mois mese	Jour giorno	Mois mese	Jour giorno			
AG	1.40%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
AI	1.70%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
AR	1.40%	200	7.65	250	8.35	16	25 (20)	-
GL	1.40%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
GR	1.90%	220	7.35	270	9.00	16	25 (20)	-
LU	1.50%	200 / 210 ²	6.65 / 7.00 ²	250	8.35	12 / 16	25 (20)	1000
NW	1.50%	240	8.00	270	9.00	16	25 (20)	-
OW	1.50%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
SG	1.80%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
SO	1.50%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
SZ	1.60%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	1000 ⁴
TG	1.60%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
TI	1.75%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	-
UR	1.70%	200	6.65	250	8.35	16	25 (20)	1000
ZG	1.40%	300	10.00	350	11.65	18	25 (20)	-
ZH	1.20%	200 / 250 ²	6.65 / 8.35 ²	250	8.35	12 / 16	25 (20)	-

Spezialfälle / **Cas spéciaux** / **Casi speciali**

Für Jugendliche, die das 12. Alterjahr zurückgelegt haben, erhöht sich die Kinderzulage bis zur Vollendung des 16. Alterjahres

Pour les enfants, âgés de 12 ans, l'allocation augmente jusqu'à la fin de leur 16ème année

² **Per giovani che hanno raggiunto il 12° anno di età l'assegno familiare aumenta fino al termine del 16° anno di età**

³ Die besondere Altersgrenze gilt für den Fall, dass die Ausbildung nicht bereits vorher abgeschlossen oder abgebrochen wird (die Altersgrenze in Klammern gilt für erwerbsunfähige Kinder - unabhängig ob eine Ausbildung absolviert wird)

Cette limite d'âge ne s'applique toutefois qu'aux cas où la formation n'est pas finie ou arrêtée plus tôt (la limite d'âge entre parenthèses s'applique aux enfants en incapacité de gain - indépendamment du fait d'une formation en cours)

Questo limite d'età non si applica che per i casi i quali la formazione non è terminata o sospesa anzi tempo (il limite d'età nella parentesi si applica ai figli con incapacità al guadagno - indipendentemente se c'è una formazione in corso)

⁴ Keine Zulagen bei Adoptionen / **Aucune allocation en cas d'adoption** / **Nussun assegno in caso di adozione**

Ergänzungen zu den zusätzlichen Fonds / **Ajouts au fonds supplémentaires** / **Informazioni riguardanti i fondi supplementari**

TI Zuzüglich Beitrag Ergänzungszulagen (AFI) 0.15% / **Plus contribution pour allocation supplémentaire 0.15%** / **In aggiunta il contributo per l'assegno di formazione integrativo (AFI) 0.15%**

Rechtliche Hinweise / **Remarques juridiques** / **Indicazioni giuridiche**

Dieses Dokument vermittelt nur eine Übersicht. Für die Beurteilung von Einzelfällen sind ausschliesslich die gesetzlichen Bestimmungen massgebend.

Ce document ne donne qu'un aperçu. Pour l'évaluation des cas individuels, les dispositions légales sont prévalent.

Questo documento è solamente una panoramica. Per una valutazione individuale prevalgono le disposizioni legali.